

141202

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		3) Delivery note no 3394326		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		If queries please specify customer and delivernote no.		2) Receiver note		4) Dispatch date 21.08.2019	
10) Your sign		11) Your Order No. 550003971201		12) Freight		Creation day 16.08.2019	
19) Shipping type truck collect. load		15) additional data customer cHub		6) Freight Free Unfrank		14) Our Order-No. 24307870	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		7) Delivery Waggon Fr.Gut Express Post		23) Total weight kg gross 1.100,0 net 650,9	
Index		Partnumber customer		22) Dispatch sign		26) Receipt-unload-point	
29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty. (s) +/- Notes	
1		0260.001.060		V03		640	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		24) Destination	
2) 2510261400 91024089		2) 2510261400 91024089		2) 2510261400 91024089		2) 2510261400 91024089	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check	
Rotation		Date		Name		bzw Nr	
Receiver notes		Date		Name		bzw Nr	
5		5		5		5	

Jo 260320
5009617211

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 28.08.19
Firma



N3394326

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronik Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point				TRANSPORT ORDER			
8) Transportnumber 11750346		6) Date 21.08.2019		7) Relations-no.			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				13) Bordereau-/Cargo list no.			
				15) Sendernote for the shipping carrier:			
				16) Arrive-date		17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg	
3394321 HH0346	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0	
3394326 HH0346	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0	
3394327 HH0346	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0	
		Empt.customer or name		empties RB			
	240	Blister-Forming Part		6000439355			
	240	Plastic Container		6000439356			
	30	Pallet		6000439358			
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page	Sum	27)	28)
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 550003971201 37) Account assignment 38) Means of transport no 39) Lorry reg. 40) Dispatch type truck collect, load 41) Accounting-key			
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved			
Date Time Signature				Company stamp/signature.			
				44) The transport contains		of it changed	
				Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)	
				Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) For Receiver			

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2511750346

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		TRANSPORT ORDER			
8) Transportnumber 11750346		6) Date 21.08.2019		7) Relations-no.	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		10) Carrier-no. 133638			
		13) Bordereau-/Cargo list no.			
		15) Sendernote for the shipping carrier:			
		16) Arrive-date		17) Arrive-time	
18) Reference and no delivery note no.	19) Number 30	20) Packaging Pallet Cover	21) SF	22) Contents Next page 1 6000439359	23) Load carr. weight kg
				Freight duty weight: 3300,0	24) Gross weight kg
25) Sum 30		26) Volume in cdm Sum		27) 300	28) 3300,0
29) hazardous freight classification					
30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN	32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures			36) Order-no. Customer 550003971201		
			37) Account assignment		
			38) Means of transport no		
			39) Lorry reg.		
			40) Dispatch type truck collect, load		
			41) Accounting-key		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.			42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		
Date			Company stamp/signature.		
Time			44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)
Signature			Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.				46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11750346

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007879 vom 21.08.2019



19-007879

Ludwigsburg, 21.08.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 1 3000 HATVAN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 3394321, 4326, 4327	11 Anzahl der LM Nombre des colis 30	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 3.300
		15 Umfang cbm	
Summe; Total:		30,00 COLLI	3.300,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 Robert Bosch Elektronik Kft. H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-007879 empfangen am Réception des marchandises KUEHNENHAGEN S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Inc - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO 27 AGO 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604